



California Regional Water Quality Control Board

Los Angeles Region



Recipient of the 2001 *Environmental Leadership Award* from Keep California Beautiful

Alan C. Lloyd, Ph.D.
Agency Secretary

320 W. 4th Street, Suite 200, Los Angeles, California 90013
Phone (213) 576-6600 FAX (213) 576-6640 - Internet Address: <http://www.waterboards.ca.gov/losangeles>

Arnold Schwarzenegger
Governor

July 28, 2005

CERTIFIED MAIL No. 7002 0860 0004 5295 5836
RETURN RECEIPT REQUESTED

Mr. Hector Madariaga, Director Environmental Solutions
Southern California Gas Company
555 W. 5th Street, GT16G3
Los Angeles, CA 90013

Dear Mr. Madariaga:

COVERAGE UNDER GENERAL NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM AND WASTE DISCHARGE REQUIREMENTS – SOUTHERN CALIFORNIA GAS COMPANY, LINE 3003 MAINTENANCE PROJECT, QUEENSFERRY ROAD AND SULLIVAN CANYON CREEK, LOS ANGELES, CALIFORNIA (NPDES NO. CAG994004, CI-8932)

We have completed our review of your application for a permit to discharge waste under the National Pollutant Discharge Elimination System (NPDES) permit.

Based on the attached Fact Sheet and other information provided, we have determined that the groundwater discharge meets the conditions to be regulated under Order No. R4-2003-0111, *General National Pollutant Discharge Elimination System and Waste Discharge Requirements for Discharges of Groundwater from Construction and Project Dewatering to Surface Waters in Coastal Watersheds of Los Angeles and Ventura Counties*, adopted by this Board on August 7, 2003.

Enclosed are your Waste Discharge Requirements, which also serve as your NPDES permit, consisting of Order No. R4-2003-0111 and Monitoring and Reporting Program No. CI-8932. The discharge limitations in Part E.1.a. of Order No. R4-2003-0111 for the specific constituents listed on the Table with the enclosed Fact Sheet are applicable to your discharge. The groundwater discharge flows into Ballona Creek. Therefore, the discharge limitations in Attachment B of Order No. R4-2003-0111 are not applicable to your discharge.

The Monitoring and Reporting Program requires you to implement the monitoring program on the effective date of coverage under this permit. All monitoring reports should be sent to the Regional Board, ATTN: Information Technology Unit. When submitting monitoring or technical reports to the Regional Board per these requirements, please include a reference to "Compliance File No. CI-8932 and NPDES No. CAG994004", which will assure that the reports are directed to the appropriate file and staff. Also, please do not combine other reports with your monitoring reports. Submit each type of report as a separate document.

In order to avoid future annual fees, please submit written notification when the project has been completed and the permit is no longer needed.

California Environmental Protection Agency



Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.

Mr. Hector Madariaga
Southern California Gas Company

- 2 -

July 28, 2005

We are sending a copy of Order No. R4-2003-0111 only to the applicant. For those on the mailing list, please refer to the Board Order previously sent to you. A copy of the Order will be furnished to anyone who requests it, or it can be obtained at our web site address: http://www.swrcb.ca.gov/rwgcb4/html/permits/general_permits.html.

If you have any questions, please contact Gensen Kai at (213) 576-6651.

Sincerely,

Jonathan S. Bishop
Executive Officer

Enclosures:

Order No. R4-2003-0111
Fact Sheet
Monitoring and Reporting Program for No. CI-8932

cc: Environmental Protection Agency, Region 9, Permit Section (WTR-5)
U.S. Army Corps of Engineers
U.S. Fish and Wildlife Services, Division of Ecological Services
NOAA, National Marine Fisheries Service
Michael Lauffer, Office of Chief Counsel, State Water Resources Control Board
California Department of Fish and Game, Marine Resources, Region 5
California Department of Health Services, Environmental Branch
Los Angeles County, Department of Public Works, Waste Management Division
Los Angeles County, Department of Health Services
City Manager, City of Los Angeles
Lee Solomon, Tetrattech

California Environmental Protection Agency



Recycled Paper

Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.